

市民国際プラザ・ダイジェスト

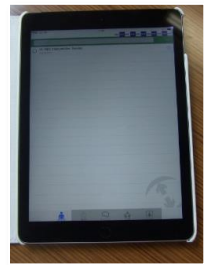
第68号（2015年9月3日発行）

—地域に飛び出す市民国際プラザ—

○台東区 タブレット端末を使ったコールセンター通訳サービスを開始

日時:2015年6月18日 11:00~11:30 場所:台東区役所 暮らしの相談課 区民相談室

台東区では、平成27年からタブレット端末を使用し、通訳クラウドサービスを利用した外国人相談を開始しました。対応言語は英語、スペイン語、中国語、韓国語、ポルトガル語の5言語で、コールセンターのスタッフがタブレット端末を介して通訳を行います。曜日別に各言語対応スタッフを配置していますが、対応曜日外にいらした方への補完及び、相談内容の複雑化が導入の背景にあるとの事です。



タブレット端末による
コールセンター通訳サービス

○多文化共生センター東京 学齢超過の子どもたち学習支援の課題に取り組む

日時:2015年6月18日 14:00~15:00 場所:認定NPO法人 多文化共生センター東京

認定NPO法人 多文化共生センター東京は、外国にルーツをもつ子どもたちに対し、高校進学支援に重点を置いて活動しています。「15歳以上で来日した子ども/母国で中学校を卒業して来日した子ども」は日本語や高校進学の勉強を望んでも行政の中に学ぶ場や機会がないという現状があるため、同センターの『たぶんかフリースクール』で学んでいます。活動から9年、これまで400名を超える生徒がここで学び、卒業しています。

昨年度をもって国の補助金事業である「虹の架け橋教室（定住外国人の子どもの就学支援事業）」が終了しました。後継事業となる「帰国・外国人児童生徒等教育の推進支援事業」は、自治体が主体となるため、事業の補助金を受けるには自治体との連携が必要不可欠となります。しかし、東京都には学齢超過の子どもたちの担当部署がなく、センターの自主財源で運営しているのが現状です。自治体とNPOの連携が喫緊の課題といえます。

子どもたちは、熱心に学習に取り組み日本語や数学の勉強をしていました。

担任制を取り、メンタルからすべてサポートしています。生徒は荒川区に限らず、都全域、隣県からも来ており、公立高校の受験を目指しています。その他、民間企業による支援で、遠足や就業体験なども行っていました。



授業風景



荒川区が廃校舎の教室を無償提供



自国紹介



遠足の様子



職場体験の様子



高校入試日程の掲示

(一財)自治体国際化協会 市民国際プラザ

URL <http://www.plaza-clair.jp> E-mail international_cooperation@plaza-clair.jp

市民国際プラザ・ダイジェスト

第67号 (2015年9月3日発行)

○公益財団法人シャンティ国際ボランティア会 絵本を翻訳して途上国へ届ける活動

日時:2015年7月29日 場所:公益財団法人シャンティ国際ボランティア会

シャンティは、現在タイ・カンボジア・ラオス・ミャンマー（ビルマ）難民キャンプ・アフガニスタン・ミャンマーの6つの地域での図書館事業・学校建設事業・奨学金学生寮事業に加え、国内外での緊急救援活動を行なっています。読み書きができない、絵本を読んでもくれる人がいない子どもたちへ、絵本を手にする機会をもってもらうと、1999年以来、「絵本を届ける運動」を行っています。贈る絵本の選定は、駐在するスタッフより現地のニーズを聞いた上で行っているとのこと。訪問時も絵本の翻訳シールを貼る作業を行われていました。



『わたしのワンピース』こぐま社
ラオス語翻訳



『絵本を届ける運動』
活動に賛同する絵本作家から
メッセージも届いていました。

○区民の国際平和交流活動を支援 (世田谷区)

日時:2015年7月30日 14:00-15:00 場所:JANIC 会議室

世田谷区では、世田谷区国際平和交流基金を活用して、における国際友好親善、国際協力と平和に寄与すると認められる団体に助成金を交付しています。また、『世田谷区世界活動ガイドブック2015』を発行し、世田谷区文化・国際課の窓口、世田谷区の図書館で配布しています。

○国際協力の入り口を提案(一般社団法人災害ボランティアセンターピースポート)

日時:2015年7月30日 16:00-17:00 場所:一般社団法人災害ボランティアセンターピースポート

ピースポート災害ボランティアセンターは、東日本大震災時の東北での支援、国内外の災害救援、防災・減災について活動しています。「世界一周船の旅」は38年間の実績があり、『観光』も世界を知るといふ小さな国際協力のひとつ・入口と捉え、これまで青年海外協力隊など多くの人材を輩出してきました。常に1,000人規模の船の旅をコーディネートしているスタッフの経験が、災害時の被災者の取りまとめや誘導、炊き出し(食物の節約は、船の上でも必要とされるスキル)に生かされ、緊急支援をスムーズに行えるとのこと。

—Welcome to 市民国際プラザ—

○立命館高校の生徒達がいらっしやいました!

日時:2015年7月22日 13:30-15:30 場所:市民国際プラザ

立命館高校の皆様が、市民国際プラザに訪されました!『世界の現状を学ぶ』ワークショップ(JANIC塚原氏)を受講され、グループワークでは活発な意見交換がなされました!



ボランティアが
集う作業場



市民国際プラザを広く皆様にご存知いただくために、
市民国際プラザのFacebookに「いいね!」をお願いします♪
現在の市民国際プラザ「いいね!」数 346件



(一財)自治体国際化協会 市民国際プラザ

URL <http://www.plaza-clair.jp> E-mail international_cooperation@plaza-clair.jp